



中国传统文化教育全国中小学实验教材

中国古典诗词欣赏

(诗卷)

中国国学文化艺术中心 编写

「十一五」规划课题国学教育专项研究全国实验教材

「十二五」《中国传统文化与当代教育》校本实验教材

《二十一世纪中国传统文化教育振兴计划》教学指定用书

中国古典诗词欣赏

中国古典诗词

是我国千百年灿烂文化中的精华，那富有民族性精华的古典诗词，在今天仍然有着无可比拟的美感教育作用。

《中国古典诗词欣赏》

分唐诗和宋词两部。唐诗是



PEOPLE'S EDUCATION PRESS

中国传统文化教育全国中小学实验教材

《中国古典诗词欣赏》 (诗卷)

中国国学文化艺术中心

编写



 人民教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国传统文化教育全国中小学实验教材. 中国古典诗词欣赏. 诗卷/中国国学文化艺术中心编.—北京: 人民教育出版社, 2011.8

ISBN 978-7-107-23947-2

- I. ①中…
- II. ①中…
- III. ①中华文化—中小学—教材
- IV. ①G634.301

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第170496号

人民教育出版社 出版发行

网址: <http://www.pep.com.cn>

北京四季青印刷厂印装 全国新华书店经销

2011年7月第1版 2012年2月第2次印刷

开本: 787毫米×1092毫米 1/16 印张: 7.25 字数: 145千字

定价: 15.00元

著作权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究

如发现印、装质量问题,影响阅读,请与本社出版科联系调换。

(联系地址: 北京市海淀区中关村南大街17号院1号楼 邮编: 100081)

《中国古典诗词·诗卷》是怎样一本书

中国古典诗词是我国千百年灿烂文化中的精华，那富有民族性精华的古典诗词，在今天仍然有着无可比拟的美感教育作用。

中国向来也有“诗国”之称。中国古诗以唐代诗歌为代表。本书的选篇即以唐代诗歌为主，兼顾其他。上至《诗经》、《楚辞》、汉乐府、魏晋诗，下至宋、元等诗，均有涉及，可使青少年对中国古诗概貌有个粗略的认识。

本书所选之诗，脍炙人口、诗意浓郁，有利于对青少年进行语言、情感、美学的熏陶。





目录

第一课	关雎·····	《诗经·周南》	2
	击鼓·····	《诗经·邶风》	4
第二课	凯风·····	《诗经·邶风》	6
	考槃·····	《诗经·卫风》	8
第三课	鹿鸣·····	《诗经·小雅》	10
	国殇·····	战国(楚)·屈原	12
第四课	沧浪歌·····	《孟子·离娄上》	14
	龟虽寿·····	东汉·曹操	16
第五课	江南·····	汉·乐府	18
	长歌行·····	汉·乐府	19
第六课	池上·····	唐·白居易	20
	野望·····	唐·王绩	21
第七课	题破山寺后禅院·····	唐·常建	22
	终南别业·····	唐·王维	23
第八课	客至·····	唐·杜甫	24
	饮酒(其五)·····	晋·陶渊明	25
第九课	归园田居(其一)·····	晋·陶渊明	26
	寒食·····	唐·韩翃	28
第十课	村居·····	清·高鼎	30
	游山西村·····	南宋·陆游	31
第十一课	宿建德江·····	唐·孟浩然	34
	次北固山下·····	唐·王湾	35
第十二课	早寒有怀·····	唐·孟浩然	36
	黄鹤楼·····	唐·崔颢	37
第十三课	杂诗(其二)·····	唐·王维	38
	商山早行·····	唐·温庭筠	40
第十四课	塞下曲·····	唐·卢纶	42
	出塞·····	唐·王昌龄	43

第十五课	从军行·····	唐·王昌龄	44
	己亥岁·····	唐·曹松	45
第十六课	山中送别·····	唐·王松	46
	送灵澈上人·····	唐·刘长卿	47
第十七课	易水送别·····	唐·骆宾王	48
	送友人·····	唐·李白	49
第十八课	赋得暮雨送李胄·····	唐·韦应物	50
	送魏万之京·····	唐·李颀	51
第十九课	终南望余雪·····	唐·祖咏	52
	终南山·····	唐·王维	53
第二十课	汉江临眺·····	唐·王维	54
	山园小梅·····	北宋·林逋	56
第二十一课	春雪·····	唐·韩愈	58
	山中留客·····	唐·张旭	59
第二十二课	过山农家·····	唐·顾况	60
	上京即事(其一)·····	元·萨都刺	61
第二十三课	八阵图·····	唐·杜甫	62
	弹琴·····	唐·刘长卿	63
第二十四课	望洞庭赠张丞相·····	唐·孟浩然	64
	在狱咏蝉·····	唐·骆宾王	65
第二十五课	夜泊牛渚怀古·····	唐·李白	66
	旅夜书怀·····	唐·杜甫	67
第二十六课	登岳阳楼·····	唐·杜甫	68
	与诸子登岷山·····	唐·孟浩然	69
第二十七课	登金陵凤凰台·····	唐·李白	70
	登高·····	唐·杜甫	71
第二十八课	咏怀古迹(其一)·····	唐·杜甫	72
	长沙过贾谊宅·····	唐·刘长卿	73
第二十九课	西塞山怀古·····	唐·刘禹锡	74
	相思·····	唐·王维	75
第三十课	锦瑟·····	唐·李商隐	76
	苏武庙·····	唐·温庭筠	78
第三十一课	望蓟门·····	唐·祖咏	80
	送李少府贬峡中,王少府贬长沙·····	唐·高适	81

- 第三十二课 晚次鄂州…………… 唐·卢纶 82
 登柳州城楼寄漳、汀、封、连四州刺史…………… 唐·柳宗元 83
- 第三十三课 自夏口至鸚鵡洲夕望岳阳寄源中丞…………… 唐·刘长卿 84
 行经华阴…………… 唐·崔颢 85
- 第三十四课 利洲南渡…………… 唐·温庭筠 86
 茅屋为秋风所破歌…………… 唐·杜甫 88
- 第三十五课 苏溪亭…………… 唐·戴叔伦 90
 滕王阁诗…………… 唐·王勃 91
- 第三十六课 登幽州台歌…………… 唐·陈子昂 92
 李凭箜篌引…………… 唐·李贺 94
- 第三十七课 剑门道中遇微雨…………… 南宋·陆游 96
 人日思归…………… 唐·薛道衡 97
- 第三十八课 送李中丞归汉阳别业…………… 唐·刘长卿 98
 九日登望仙台呈刘明府…………… 唐·崔曙 99
- 第三十九课 和贾至舍人早朝…………… 唐·岑参 100
 寄李儋元锡…………… 唐·韦应物 101
- 第四十课 易水歌…………… 战国·荆轲 102
 临刑口占…………… 明·袁崇焕 103
- 编者按…………… 104



第一
课

guān jū
关 雎

guān guān jū jiū , zài hé zhī zhōu 。
关 关 雎 鸠 ， 在 河 之 洲 。

yáo tiǎo shū nǚ , jūn zǐ hào qiú 。
窈 窕 淑 女 ， 君 子 好 逑 。

cēn cī xìng cài , zuǒ yòu liú zhī 。
参 差 荇 菜 ， 左 右 流 之 。

yáo tiǎo shū nǚ , wù mèi qiú zhī 。
窈 窕 淑 女 ， 寤 寐 求 之 。

qiú zhī bù dé , wù mèi sī fú 。
求 之 不 得 ， 寤 寐 思 服 。

yōu zāi yōu zāi , zhǎn zhuǎn fǎn cè 。
悠 哉 悠 哉 ， 辗 转 反 侧 。

cēn cī xìng cài , zuǒ yòu cǎi zhī 。
参 差 荇 菜 ， 左 右 采 之 。

yáo tiǎo shū nǚ , qín sè yǒu zhī 。
窈 窕 淑 女 ， 琴 瑟 友 之 。

cēn cī xìng cài , zuǒ yòu mào zhī 。
参 差 荇 菜 ， 左 右 芼 之 。

yáo tiǎo shū nǚ , zhōng gǔ yuè zhī 。
窈 窕 淑 女 ， 钟 鼓 乐 之 。

【译解】

1. 关关：雌雄二鸟互相应和的鸣叫声。 2. 雎鸠：一种水鸟，类似鱼鹰。 3. 河：黄河。 4. 洲：水中陆地。 5. 窈窕：文静而美丽的样子。淑，美好、善良。 6. 君子：对男子的美称。 7. 逌：配偶。 8. 荇菜：水生植物，根生水中，叶浮水面。 9. 流：采摘。 10. 寤：睡醒。寐：睡着。 11. 思：语气词。 12. 服：思念。 13. 悠：忧思貌。 14. 琴：五弦或七弦乐器。瑟：二十五弦乐器。 15. 芼：摘取，有选择之意。 16. 钟：金属打击乐器。鼓：皮革打击乐器。 17. 乐：使动用法，意为使……快乐。

呱呱鸣叫的水鸟，栖居在河里的沙洲上。善良美丽的姑娘，正是男儿的好配偶。长短不齐的荇菜，姑娘左右采摘忙。善良美丽的姑娘，醒着睡着一直想。全心想她得不到，醒着睡着都思量。真的很想念她啊，翻来覆去睡不着。长短不齐的荇菜，姑娘左右采摘忙。善良美丽的姑娘，抚琴击瑟示意她。长短不齐的荇菜，姑娘左右采摘忙。善良美丽的姑娘，鸣钟敲鼓取悦她。

【导读】

《诗经》是中国第一部诗歌总集，《关雎》选自《诗经·周南》，是其中第一篇，被称为中国古代韵律诗的开山之作。诗作写一个青年热恋着一位采荇菜的女子，形象地描绘了一个思念心上人却怎么也得不到她的男子的形象。

《诗经》在先秦时代被称为“诗”或“诗三百”。《论语》中有语云：“诗三百，一言以蔽之，曰：‘思无邪’。”传说孔子在修《诗经》时，看到这首诗，批注曰“发乎情，止乎礼”。



击 鼓

jī gǔ qí táng , yǒng yuè yòng bīng 。
击 鼓 其 镗 ， 踊 跃 用 兵 。

tǔ guó chéng cáo , wǒ dú nán xíng 。
土 国 城 漕 ， 我 独 南 行 。

cóng sūn zǐ zhòng , píng chén yǔ sòng 。
从 孙 子 仲 ， 平 陈 与 宋 。

bù wǒ yǐ guī , yōu xīn yǒu chōng 。
不 我 以 归 ， 忧 心 有 忡 。

yuán jū yuán chù ? yuán sàng qí mǎ ?
爰 居 爰 处 ？ 爰 丧 其 马 ？

yú yǐ qiú zhī ? yú lín zhī xià 。
于 以 求 之 ？ 于 林 之 下 。

sǐ shēng qì kuò , yǔ zǐ chéng shuō 。
死 生 契 阔 ， 与 子 成 说 。

zhí zǐ zhī shǒu , yǔ zǐ xié lǎo 。
执 子 之 手 ， 与 子 偕 老 。

yú jiē kuò xī , bù wǒ huó xī 。
于 嗟 阔 兮 ， 不 我 活 兮 。

yú jiē xún xī , bù wǒ xìn xī 。
于 嗟 洵 兮 ， 不 我 信 兮 。



【译解】

1. 其: 语气助语。 2. 鏜: 铜鼓声。 3. 兵: 刀枪一类的武器。 4. 土: 动词, 挖土建城。 5. 城: 动词, 筑城。 6. 漕: 卫国地名, 在今河南境内。 7. 孙子仲: 卫国的将军。 8. 不我以归: 不以我归的倒文。以, 允许。 9. 忡: 忧愁的样子。 10. 成说: 临走前许下的诺言。 11. 于嗟: 即“吁嗟”, 叹词。 12. 洵: 遥远。

击鼓声鏜鏜响, 激励士兵上战场。漕城修筑正繁忙, 惟有我随军远征到南方。跟随将军孙子仲, 要去平定陈国和宋国。回家的心愿久受阻, 心中郁郁忧愁不乐。如今身在何方何地? 我的马儿丢失在哪里? 到哪里(才能)将它寻觅? 原来马在树林中。无论聚散与生死(都在一起), (当年)与你曾约好。拉着你的手, 与你一起慢慢变老。可叹如今散落天涯, 怕再难与你相见。可叹如今天各一方, 使那誓言都成了空话。

【导读】

此诗选自《诗经·邶风》, 所写的是远离家乡的士兵长期在外打仗而不能与家人团聚的苦闷心情。诗中首先叙述了自己不能归家的原因, 而后又联系现状, 回忆起与妻子别离时的情景, 表达了自己想与妻子长相厮守的愿望最终落空的无奈心情。“死生契阔, 与子成说。执子之手, 与子偕老”四句, 因写离情贴切、独到而成为千古名句。



第二课

kǎi fēng
凯 风

kǎi fēng zì nán , chuī bǐ jí xīn 。
凯 风 自 南 ， 吹 彼 棘 心 。

jí xīn yāo yāo , mǔ shì qù láo 。
棘 心 夭 夭 ， 母 氏 劬 劳 。

kǎi fēng zì nán , chuī bǐ jí xīn 。
凯 风 自 南 ， 吹 彼 棘 薪 。

mǔ shì shèng shàn , wǒ wú lìng rén 。
母 氏 圣 善 ， 我 无 令 人 。

yuán yǒu hán quán , zài jùn zhī xià 。
爰 有 寒 泉 ， 在 浚 之 下 。

yǒu zǐ qī rén 。 mǔ shì láo kǔ 。
有 子 七 人 。 母 氏 劳 苦 。

xiàn huǎn huáng niǎo , zài hào qí yīn 。
睇 皖 黄 鸟 ， 载 好 其 音 。

yǒu zǐ qī rén , mò wèi mǔ xīn 。
有 子 七 人 ， 莫 慰 母 心 。



【译解】

1. 凯风：和风。一说南风，夏天的风。 2. 棘：落叶灌木，即酸枣。 3. 夭夭：茂盛的样子。 4. 爰：哪里。 5. 浚：卫国的城邑。 6. 睤睨：鸟色美好或鸣声清圆的样子。

煦煦和风自南来，吹拂酸枣小树心。树心还细太娇嫩，母亲实在很辛勤。煦煦和风自南来，吹拂酸枣粗枝条。母亲明理有美德，我不成器难回报。寒泉寒泉水清凉，源头就在浚土上。儿子纵然有七个，母亲仍是很劳苦。小小黄雀婉转鸣，声音悠扬真动听。儿子纵然有七个，不能宽慰慈母心。

【导读】

此诗选自《诗经·邶风》，关于《凯风》的主题，说法不一。《毛诗序》认为是赞美孝子的诗。闻一多先生认为这是一首“名为慰母，实为谏父”的诗（《诗经通义》）。今天人们一般认为是一首子女歌颂母亲并作自责的诗。古乐府《长歌行》为游子颂母之作，诗云：“远游使心思，游子恋所生。凯风吹长棘，夭夭枝叶倾。黄鸟鸣相追，咬咬弄好音。伫立望西河，泣下沾罗纓。”命意遣辞全出于《凯风》。唐孟郊的五言古诗《游子吟》的名句“谁言寸草心，报得三春晖”，实际上也是脱胎于《凯风》“棘心夭夭，母氏劬劳”两句。



kǎo pán
考 槃

kǎo pán zài jiàn , shuò rén zhī kuān 。
考 槃 在 涧 ， 硕 人 之 宽 。

dú mèi wù yán , yǒng shǐ fú xuān 。
独 寐 寤 言 ， 永 矢 弗 谖 。

kǎo pán zài ē , shuò rén zhī kē 。
考 槃 在 阿 ， 硕 人 之 芟 。

dú mèi wù gē , yǒng shǐ fú guò 。
独 寐 寤 歌 ， 永 矢 弗 过 。

kǎo pán zài lù , shuò rén zhī zhóu 。
考 槃 在 陆 ， 硕 人 之 轴 。

dú mèi wù sù , yǒng shǐ fú gào 。
独 寐 寤 宿 ， 永 矢 弗 告 。

【译解】

1. 考：扣，敲。 2. 槃：同“盘”。 3. 硕人：身材高大的人。 4. 矢：发誓。
5. 芟：宽舒。 6. 弗过：即不要忘记。 7. 轴：盘桓往复，自由自在。

远离尘嚣在山涧，贤良君子胸襟宽。独自睡醒独自言，此中乐趣永不忘。远离尘嚣山腰中，贤良君子心胸宽。独自睡醒独自歌，此中舒畅永不忘。远离尘嚣高原上，贤良君子心志爽。独自睡醒独自躺，此中欢乐不张扬。

【导读】

此诗选自《诗经·卫风》，描写的是一位隐于山间、结庐独居的隐士悠闲自在的生活状态，颇有陶渊明“采菊东篱下，悠然见南山”的意境。关于题目“考槃”两字，毛传说：“考，成；槃，乐。”朱熹《诗集传》引陈傅良的说明：“考，扣也；槃，器名。盖扣之以节歌，如鼓盆拊缶之为乐也。”黄燠《诗解》说：“考槃者，犹考击其乐以自乐也。”



第三课

lù míng
鹿 鸣

yōu yōu lù míng , shí yě zhī píng 。
呦 呦 鹿 鸣 ， 食 野 之 苹 。

wǒ yǒu jiā bīn , gǔ sè chuī shēng 。
我 有 嘉 宾 ， 鼓 瑟 吹 笙 。

chuī shēng gǔ huáng , chéng kuāng shì jiāng 。
吹 笙 鼓 簧 ， 承 筐 是 将 。

rén zhī hǎo wǒ , shì wǒ zhōu háng 。
人 之 好 我 ， 示 我 周 行 。

yōu yōu lù míng , shí yě zhī hāo 。
呦 呦 鹿 鸣 ， 食 野 之 蒿 。

wǒ yǒu jiā bīn , dé yīn kǒng zhāo 。
我 有 嘉 宾 ， 德 音 孔 昭 。

shì mín bù tiāo , jūn zǐ shì zé shì xiào 。
视 民 不 忼 ， 君 子 是 则 是 效 。

wǒ yǒu zhǐ jiǔ , jiā bīn shì yàn yǐ áo 。
我 有 旨 酒 ， 嘉 宾 式 燕 以 敖 。

yōu yōu lù míng , shí yě zhī qín 。
呦 呦 鹿 鸣 ， 食 野 之 苓 。

wǒ yǒu jiā bīn , gǔ sè gǔ qín 。
我 有 嘉 宾 ， 鼓 瑟 鼓 琴 。

gǔ sè gǔ qín , hé lè qiě dān 。
鼓 瑟 鼓 琴 ， 和 乐 且 湛 。

wǒ yǒu zhǐ jiǔ , yǐ yàn lè jiā bīn zhī xīn 。
我 有 旨 酒 ， 以 燕 乐 嘉 宾 之 心 。